

Kurutma makineniz

Tebrikler- Modern, kalite açısından yüksek değerde Gaggenau marka bir ev aleti almaya karar verdiniz. Isı eşanjörlü ve otomatik temizleme tertibatına sahip yoğunlaşmalı kurutma makinesinin en belirgin özelliği düşük enerji tüketimidir. Fabrikamızdan çıkan her kurutma makinesi, fonksiyonu ve kusursuz durumu bakımından kontrol edilir. Sorularınız için yetkili servisimiz memnuniyetle hizmetinizdedir.

Çevre kurallarına uygun atık imhası

Cihazın ambalajı çevre kurallarına uygun şekilde imha edilmelidir. Bu cihaz, elektrikli ve elektronik ekipman atıkları (waste electrical and electronic equipment - WEEE) ile ilgili 2002/96/EG Avrupa direktifine uygun şekilde işaretlenmiştir. Bu direktif, AB dahilinde geçerli olan eski cihazların geri alınmasına ve değerlendirilmesine ait kapsamı belirler.

EEE yönetmeliğine uygundur.

Ürünlerimiz, aksesuarlarımız, yedek parçalarımız ve hizmetlerimizle ilgili ayrıntılı bilgiler için: www.gaggenau.com

İçindekiler

	Sayfa
■ Hazırlama	2
■ Kumanda paneli	2
■ Kurutma	3/4
■ Gösterge alanı ve tuşlar	5
■ Çamaşırlara ilişkin bilgiler	6
■ Programa genel bakış	7
■ Mutlaka dikkat etmeniz gerekenler	8
■ Tüketim değerleri	9
■ Normal gürültüler	10
■ Hangi durumda ne yapmalı, ... /	12
■ Müşteri hizmetleri	11/12
■ Güvenlik bilgileri	13

Usulüne uygun kullanım

- Sadece evde,
 - Sadece su ile yıkanmış olan kumaşların kurutulması için kullanılmalıdır.
- ! Çocuklar, yanlarında bir yetişkin olmadan kurutma makinesinin yanında yalnız kalmamalıdır! Evcil hayvanlar kurutma makinesinden uzak tutulmalıdır!**

Kurutma makinesi, ancak kontrol altında veya sorumlu kişilerin denetiminde kullanılmıyken kullanılmalıdır. 8 yaşından küçük çocuklar, sınırlı fiziksel, zihinsel ve duygusal yeteneklere sahip kişiler ve eksik tecrübe veya bilgi sahibi kişiler tarafından kullanılabilir.

Programlar / Kumaşlar

Programa ve kumaşa detaylı bir genel bakış → Programa genel bakış Sayfa 7.

Kumaşın etiketindeki bakım uyarılarını dikkate alın. Kurutma hedefi, süre seçimi ve seçenekler seçilen program ve program ilerlemesine bağlı olarak kişisel olarak seçilebilir.

Programlar / Kumaşlar

Programa ve kumaşa detaylı bir genel bakış → Programa genel bakış Sayfa 7.

Kumaşın etiketindeki bakım uyarılarını dikkate alın. Kurutma hedefi, süre seçimi ve seçenekler seçilen program ve program ilerlemesine bağlı olarak kişisel olarak seçilebilir.

PAMUKLU	Dayanıklı sağlam kumaşlar
SENTETİKLER	Sentetik veya karışık malzemeden yapılmış kumaşlar
MIX	Pamuklu ve sentetik kumaşlardan oluşan karışık yük
İÇ GIYIM	Sentetik, pamuklu veya karışık malzemeden yapılmış ve özellikle çok hassas olan kumaşlar
YÜNLÜLER	Çamaşır makinesinde yıkanabilen yünü kumaşlar
FINAL	
SOĞUK 30 DK.	Yünlüler ve ipek hariç tüm kumaş türleri
SICAK 30 DK.	
SICAK 60 DK.	
GÖMLEK/BLUZ	Pamuklu ve karışık malzemeden yapılmış gömlekler ve bluzlar
KUŞ TÜYÜ	Kuş tüyü doldurulmuş kumaşlar
OUTDOOR	Mikro lifli işlevsel kıyafetler
SÜPER KISA 40	Sentetik, pamuklu ve karışık malzeme
YORGAN	Sentetik katkılı büyük kapitone kumaşlar
HAVLU	Örneğin mendiller ve bornozlar gibi havlular

Hazırlama

Kurulum → Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 1

- ! Hasarlı kurutma makinesini kesinlikle çalıştırmayınız! Müşteri hizmetlerine bilgi veriniz!
- ! Islak elle dokunmayınız! Sadece fişi tutunuz!

Çamaşırların türlerine göre ayrılması

Çeplerdeki tüm cisimler boşaltılmalıdır. Çakmalara dikkat edilmelidir! Doldurma işleminden önce tambur boş olmalıdır! Sayfa 7'deki Programa genel bakış bölümüne bakınız.

Program seçme düğmesinin ortasındaki ① tuşuna basılarak cihazın açılması ve kapatılması. Program seçme düğmesine basılarak halkası çevrilerek (her iki yöne) program seçimi. Seçilen program görüntülenir.

Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması / Program seçme düğmesine basılması / Program ayarı

Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması / Program seçme düğmesine basılması / Program ayarı

Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması / Program seçme düğmesine basılması / Program ayarı

Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması / Program seçme düğmesine basılması / Program ayarı

Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması / Program seçme düğmesine basılması / Program ayarı

Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması / Program seçme düğmesine basılması / Program ayarı

Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması / Program seçme düğmesine basılması / Program ayarı

Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması / Program seçme düğmesine basılması / Program ayarı

Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması / Program seçme düğmesine basılması / Program ayarı

Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması / Program seçme düğmesine basılması / Program ayarı

Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması / Program seçme düğmesine basılması / Program ayarı

Kurutma

Yoğuşma suyu kabının boşaltılması

Eğer damıtılmış su drenajı monte edilmişse, damıtılmış su kabının boşaltılmasına gerek yoktur. → ayrı Damıtılmış su drenajı için kılavuz.

Kap her kurutma işleminden sonra boşaltılmalıdır, kurutma işlemi sırasında değil!

1. Kabi dışarı doğru çekiniz ve yatay olarak tutunuz.
2. Yoğuşma suyu boşaltılmalıdır. Kabi yerine oturuncaya kadar itin.

Ayrıca → Kurulum ve bakım kılavuzunu dikkate alınız Sayfa 3.

Tiftik filtrelerinin temizlenmesi

Temiz tiftik filtreleri enerji tüketimini azaltır.

Tiftik filtresi iki parçadan oluşur. Her kurutma işlemi sonrasında iç ve dış tiftik filtresinin temizlenmesi:

1. Kapağı açınız. Kapaktaki/kapak alanındaki tiftikleri temizleyiniz.
2. İç ve dış tiftik filtresini dışarı doğru çekiniz ve açınız.
3. Tiftikleri temizleyiniz ve her iki tiftik filtresini musluk suyunun altında yıkayınız ve iyice kurutunuz.
4. Filtreyi kapatınız, tiftik filtrelerini iç içe geçirip tekrar yerine yerleştiriniz.

Çamaşırları çıkarınız ve kurutma makinesini kapatınız

Çamaşırları çıkarınız ve kurutma makinesini kapatınız.

Program sonu ...

Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya (Başlat/Beklet) tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. (Başlat/Beklet) tuşuna basınız. (Kalan süre) birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Program sonu ...

Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya (Başlat/Beklet) tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. (Başlat/Beklet) tuşuna basınız. (Kalan süre) birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Program sonu ...

Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya (Başlat/Beklet) tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. (Başlat/Beklet) tuşuna basınız. (Kalan süre) birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Program sonu ...

Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya (Başlat/Beklet) tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. (Başlat/Beklet) tuşuna basınız. (Kalan süre) birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Program sonu ...

Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya (Başlat/Beklet) tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. (Başlat/Beklet) tuşuna basınız. (Kalan süre) birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Program sonu ...

Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya (Başlat/Beklet) tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. (Başlat/Beklet) tuşuna basınız. (Kalan süre) birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Program sonu ...

Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya (Başlat/Beklet) tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. (Başlat/Beklet) tuşuna basınız. (Kalan süre) birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Program sonu ...

Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya (Başlat/Beklet) tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. (Başlat/Beklet) tuşuna basınız. (Kalan süre) birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Program sonu ...

Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya (Başlat/Beklet) tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. (Başlat/Beklet) tuşuna basınız. (Kalan süre) birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Program sonu ...

Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya (Başlat/Beklet) tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. (Başlat/Beklet) tuşuna basınız. (Kalan süre) birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Program sonu ...

Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya (Başlat/Beklet) tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. (Başlat/Beklet) tuşuna basınız. (Kalan süre) birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Program sonu ...

Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya (Başlat/Beklet) tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. (Başlat/Beklet) tuşuna basınız. (Kalan süre) birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Gösterge alanı ve tuşlar

- **Gösterge alanı**
- **Filtreyi temizleyiniz**
- **Kondensatör kabını boşaltınız**
- **Isı dönüştürücü temizlendi**
- **Tuşlar**

✱ (Kurutma seviyesi)

Tiftik filtrelerinin temizlenmesi → Sayfa 4.

⏸ (Kalan süre)

Bir programın seçilmesi durumunda azami dolum miktarı için tahmini kurutma süresi görüntülenir. Kurutma işlemi sırasında nem sensörleri gerçek dolum miktarını algılar ve program süresini düzeltir. Bu durumda göstergedeki (Kalan süre)'de değişimler görülür. (Kalan süre) saat bazında kademelerle azami 24 saate kadar geciktirilebilir. İstedığınız saat sayısını görüntülenene kadar (Kalan süre) tuşuna basınız (s-Saat).

⚠ **Çocuk emniyeti:** Devreye alma/devreden çıkarma → programını başlatınız, 5 s boyunca gösterge alanı üzerindeki (Kalan süre) tuşuna basınız.

⚡ **Sıkma devri** **📊 Kurutma derecesi** **🌡 Düşük ısı**

Seçilen programa bağlı olarak tüm seçenekler seçilemeyebilir.

⚡ **Sıkma devri:** Makinenin sıkma devir sayısı → sadece tahmini kurutma süresinin daha kesin görüntülenmesi içindir (Kalan süre).

📊 **Kurutma derecesi:** Kurutma sonucu (örn. Dolap kuru) üç kademede (+1 - maksimum +3) artırılabilir, istisna: Süreli program → On ayar = 0. Bir program için hassas ayar yapıldıktan sonra bu ayar diğer programlar için de saklanır.

🌡 **Düşük ısı:** Hassas kumaşlar için düşük sıcaklık □, uzun süreli kurutmalarda, örn. Poliakril, Polimid, Elastan veya Asetat. Uzatılmış kurutma sürelerinde enerjiden tasarruf etmek için. Yüksek enerji tüketiminde daha kısa sürede kurutmak için.

Sık kullanılan kişisel program ayarlarının hafızaya alınması için. İstenilen programı program seçme düğmesi ile seçiniz. İstedğiniz program hafızaya alınıncaya kadar **M1 / M2** tuşunu 3 saniye basılı tutunuz. Hafızaya alınan programı seçmek için, **M1 / M2** tuşuna kısaca basınız. **M1 / M** ile çağrılan program gösterge alanında görüntülenir.

Bitiş sinyali, Tuş sesi, Otomatik kapanma ve **Lisan.** Menüye ulaşmak için **3 sec.** tuşlarına 3 saniye boyunca aynı anda basınız. **Bitiş sinyali, Tuş sesi:** Sinyal ses şiddeti seçilebilir: kapalı - sessiz - orta - sesli - çok sesli.

Otomatik kapanma: **3 sec.** tuşlarına basarak etkinleştirme/devre dışı bırakma. Kurutucu seçime göre 15, 30 veya 60 dakika sonra otomatik olarak kapanır. **Kolay ütöleme** sonrasında veya program sonunda ayar aktif olur.

Lisan: İstenen dillerin seçilmesi.

⏸ (Kalan süre)

Bir programın seçilmesi durumunda azami dolum miktarı için tahmini kurutma süresi görüntülenir. Kurutma işlemi sırasında nem sensörleri gerçek dolum miktarını algılar ve program süresini düzeltir. Bu durumda göstergedeki (Kalan süre)'de değişimler görülür. (Kalan süre) saat bazında kademelerle azami 24 saate kadar geciktirilebilir. İstedğiniz saat sayısını görüntülenene kadar (Kalan süre) tuşuna basınız (s-Saat).

⚠ **Çocuk emniyeti:** Devreye alma/devreden çıkarma → programını başlatınız, 5 s boyunca gösterge alanı üzerindeki (Kalan süre) tuşuna basınız.

⚡ **Sıkma devri** **📊 Kurutma derecesi** **🌡 Düşük ısı**

Seçilen programa bağlı olarak tüm seçenekler seçilemeyebilir.

⚡ **Sıkma devri:** Makinenin sıkma devir sayısı → sadece tahmini kurutma süresinin daha kesin görüntülenmesi içindir (Kalan süre).

📊 **Kurutma derecesi:** Kurutma sonucu (örn. Dolap kuru) üç kademede (+1 - maksimum +3) artırılabilir, istisna: Süreli program → On ayar = 0. Bir program için hassas ayar yapıldıktan sonra bu ayar diğer programlar için de saklanır.

🌡 **Düşük ısı:** Hassas kumaşlar için düşük sıcaklık □, uzun süreli kurutmalarda, örn. Poliakril, Polimid, Elastan veya Asetat. Uzatılmış kurutma sürelerinde enerjiden tasarruf etmek için. Yüksek enerji tüketiminde daha kısa sürede kurutmak için.

Sık kullanılan kişisel program ayarlarının hafızaya alınması için. İstenilen programı program seçme düğmesi ile seçiniz. İstedğiniz program hafızaya alınıncaya kadar **M1 / M2** tuşunu 3 saniye basılı tutunuz. Hafızaya alınan programı seçmek için, **M1 / M2** tuşuna kısaca basınız. **M1 / M** ile çağrılan program gösterge alanında görüntülenir.

Bitiş sinyali, Tuş sesi, Otomatik kapanma ve **Lisan.** Menüye ulaşmak için **3 sec.** tuşlarına 3 saniye boyunca aynı anda basınız. **Bitiş sinyali, Tuş sesi:** Sinyal ses şiddeti seçilebilir: kapalı - sessiz - orta - sesli - çok sesli.

Otomatik kapanma: **3 sec.** tuşlarına basarak etkinleştirme/devre dışı bırakma. Kurutucu seçime göre 15, 30 veya 60 dakika sonra otomatik olarak kapanır. **Kolay ütöleme** sonrasında veya program sonunda ayar aktif olur.

Lisan: İstenen dillerin seçilmesi.

⏸ (Kalan süre)

Bir programın seçilmesi durumunda azami dolum miktarı için tahmini kurutma süresi görüntülenir. Kurutma işlemi sırasında nem sensörleri gerçek dolum miktarını algılar ve program süresini düzeltir. Bu durumda göstergedeki (Kalan süre)'de değişimler görülür. (Kalan süre) saat bazında kademelerle azami 24 saate kadar geciktirilebilir. İstedğiniz saat sayısını görüntülenene kadar (Kalan süre) tuşuna basınız (s-Saat).

⚠ **Çocuk emniyeti:** Devreye alma/devreden çıkarma → programını başlatınız, 5 s boyunca gösterge alanı üzerindeki (Kalan süre) tuşuna basınız.

⚡ **Sıkma devri** **📊 Kurutma derecesi** **🌡 Düşük ısı**

Seçilen programa bağlı olarak tüm seçenekler seçilemeyebilir.

⚡ **Sıkma devri:** Makinenin sıkma devir sayısı → sadece tahmini kurutma süresinin daha kesin görüntülenmesi içindir (Kalan süre).

📊 **Kurutma derecesi:** Kurutma sonucu (örn. Dolap kuru) üç kademede (+1 - maksimum +3) artırılabilir, istisna: Süreli program → On ayar = 0. Bir program için hassas ayar yapıldıktan sonra bu ayar diğer programlar için de saklanır.

🌡 **Düşük ısı:** Hassas kumaşlar için düşük sıcaklık □, uzun süreli kurutmalarda, örn. Poliakril, Polimid, Elastan veya Asetat. Uzatılmış kurutma sürelerinde enerjiden tasarruf etmek için. Yüksek enerji tüketiminde daha kısa sürede kurutmak için.

Sık kullanılan kişisel program ayarlarının hafızaya alınması için. İstenilen programı program seçme düğmesi ile seçiniz. İstedğiniz program hafızaya alınıncaya kadar **M1 / M2** tuşunu 3 saniye basılı tutunuz. Hafızaya alınan programı seçmek için, **M1 / M2** tuşuna kısaca basınız. **M1 / M** ile çağrılan program gösterge alanında görüntülenir.

Bitiş sinyali, Tuş sesi, Otomatik kapanma ve **Lisan.** Menüye ulaşmak için **3 sec.** tuşlarına 3 saniye boyunca aynı anda basınız. **Bitiş sinyali, Tuş sesi:** Sinyal ses şiddeti seçilebilir: kapalı - sessiz - orta - sesli - çok sesli.

Otomatik kapanma: **3 sec.** tuşlarına basarak etkinleştirme/devre dışı bırakma. Kurutucu seçime göre 15, 30 veya 60 dakika sonra otomatik olarak kapanır. **Kolay ütöleme** sonrasında veya program sonunda ayar aktif olur.

Lisan: İstenen dillerin seçilmesi.

⏸ (Kalan süre)

Bir programın seçilmesi durumunda azami dolum miktarı için tahmini kurutma süresi görüntülenir. Kurutma işlemi sırasında nem sensörleri gerçek dolum miktarını algılar ve program süresini düzeltir. Bu durumda göstergedeki (Kalan süre)'de değişimler görülür. (Kalan süre) saat bazında kademelerle azami 24 saate kadar geciktirilebilir. İstedğiniz saat sayısını görüntülenene kadar (Kalan süre) tuşuna basınız (s-Saat).

⚠ **Çocuk emniyeti:** Devreye alma/devreden çıkarma → programını başlatınız, 5 s boyunca gösterge alanı üzerindeki (Kalan süre) tuşuna basınız.

⚡ **Sıkma devri** **📊 Kurutma derecesi** **🌡 Düşük ısı**

Seçilen programa bağlı olarak tüm seçenekler seçilemeyebilir.

⚡ **Sıkma devri:** Makinenin sıkma devir sayısı → sadece tahmini kurutma süresinin daha kesin görüntülenmesi içindir (Kalan süre).

📊 **Kurutma derecesi:** Kurutma sonucu (örn. Dolap kuru) üç kademede (+1 - maksimum +3) artırılabilir, istisna: Süreli program → On ayar = 0. Bir program için hassas ayar yapıldıktan sonra bu ayar diğer programlar için de saklanır.

🌡 **Düşük ısı:** Hassas kumaşlar için düşük sıcaklık □, uzun süreli kurutmalarda, örn. Poliakril, Polimid, Elastan veya Asetat. Uzatılmış kurutma sürelerinde enerjiden tasarruf etmek için. Yüksek enerji tüketiminde daha kısa sürede kurutmak için.

Sık kullanılan kişisel program ayarlarının hafızaya alınması için. İstenilen programı program seçme düğmesi ile seçiniz. İstedğiniz program hafızaya alınıncaya kadar **M1 / M2** tuşunu 3 saniye basılı tutunuz. Hafızaya alınan programı seçmek için, **M1 / M2** tuşuna kısaca basınız. **M1 / M** ile çağrılan program gösterge alanında görüntülenir.

Bitiş sinyali, Tuş sesi, Otomatik kapanma ve **Lisan.** Menüye ulaşmak için **3 sec.** tuşlarına 3 saniye boyunca aynı anda basınız. **Bitiş sinyali, Tuş sesi:** Sinyal ses şiddeti seçilebilir: kapalı - sessiz - orta - sesli - çok sesli.

Otomatik kapanma: **3 sec.** tuşlarına basarak etkinleştirme/devre dışı bırakma. Kurutucu seçime göre 15, 30 veya 60 dakika sonra otomatik olarak kapanır. **Kolay ütöleme** sonrasında veya program sonunda ayar aktif olur.

Lisan: İstenen dillerin seçilmesi.

⏸ (Kalan süre)

Bir programın seçilmesi durumunda azami dolum miktarı için tahmini kurutma süresi görüntülenir. Kurutma işlemi sırasında nem sensörleri gerçek dolum miktarını algılar ve program süresini düzeltir. Bu durumda göstergedeki (Kalan süre)'de değişimler görülür. (Kalan süre) saat bazında kademelerle azami 24 saate kadar geciktirilebilir. İstedğiniz saat sayısını görüntülenene kadar (Kalan süre) tuşuna basınız (s-Saat).

⚠ **Çocuk emniyeti:** Devreye alma/devreden çıkarma → programını başlatınız, 5 s boyunca gösterge alanı üzerindeki (Kalan süre) tuşuna basınız.

⚡ **Sıkma devri** **📊 Kurutma derecesi** **🌡 Düşük ısı**

Seçilen programa bağlı olarak tüm seçenekler seçilemeyebilir.

⚡ **Sıkma devri:** Makinenin sıkma devir sayısı → sadece tahmini kurutma süresinin daha kesin görüntülenmesi içindir (Kalan süre).

📊 **Kurutma derecesi:** Kurutma sonucu (örn. Dolap kuru) üç kademede (+1 - maksimum +3) artırılabilir, istisna: Süreli program → On ayar = 0. Bir program için hassas ayar yapıldıktan sonra bu ayar diğer programlar için de saklanır.

🌡 **Düşük ısı:** Hassas kumaşlar için düşük sıcaklık □, uzun süreli kurutmalarda, örn. Poliakril, Polimid, Elastan veya Asetat. Uzatılmış kurutma sürelerinde enerjiden tasarruf etmek için. Yüksek enerji tüketiminde daha kısa sürede kurutmak için.

Sık kullanılan kişisel program ayarlarının hafızaya alınması için. İstenilen programı program seçme düğmesi ile seçiniz. İstedğiniz program hafızaya alınıncaya kadar **M1 / M2** tuşunu 3 saniye basılı tutunuz. Hafızaya alınan programı seçmek için, **M1 / M2** tuşuna kısaca basınız. **M1 / M** ile çağrılan program gösterge alanında görüntülenir.

Bitiş sinyali, Tuş sesi, Otomatik kapanma ve **Lisan.** Menüye ulaşmak için **3 sec.** tuşlarına 3 saniye boyunca aynı anda basınız. **Bitiş sinyali, Tuş sesi:** Sinyal ses şiddeti seçilebilir: kapalı - sessiz - orta - sesli - çok sesli.

Otomatik kapanma: **3 sec.** tuşlarına basarak etkinleştirme/devre dışı bırakma. Kurutucu seçime göre 15, 30 veya 60 dakika sonra otomatik olarak kapanır. **Kolay ütöleme** sonrasında veya program sonunda ayar aktif olur.

Lisan: İstenen dillerin seçilmesi.

⏸ (Kalan süre)

Bir programın seçilmesi durumunda azami dolum miktarı için tahmini kurutma süresi görüntülenir. Kurutma işlemi sırasında nem sensörleri gerçek dolum miktarını algılar ve program süresini düzeltir. Bu durumda göstergedeki (Kalan süre)'de değişimler görülür. (Kalan süre) saat bazında kademelerle azami 24 saate kadar geciktirilebilir. İstedğiniz saat sayısını görüntülenene kadar (Kalan süre) tuşuna basınız (s-Saat).

⚠ **Çocuk emniyeti:** Devreye alma/devreden çıkarma → programını başlatınız, 5 s boyunca gösterge alanı üzerindeki (Kalan süre) tuşuna basınız.

⚡ **Sıkma devri** **📊 Kurutma derecesi** **🌡 Düşük ısı**

Seçilen programa bağlı olarak tüm seçenekler seçilemeyebilir.

⚡ **Sıkma devri:** Makinenin sıkma devir sayısı → sadece tahmini kurutma süresinin daha kesin görüntülenmesi içindir (Kalan süre).

📊 **Kurutma derecesi:** Kurutma sonucu (örn. Dolap kuru) üç kademede (+1 - maksimum +3) artırılabilir, istisna: Süreli program → On ayar = 0. Bir program için hassas ayar yapıldıktan sonra bu ayar diğer programlar için de saklanır.

🌡 **Düşük ısı:** Hassas kumaşlar için düşük sıcaklık □, uzun süreli kurutmalarda, örn. Poliakril, Polimid, Elastan veya Asetat. Uzatılmış kurutma sürelerinde enerjiden tasarruf etmek için. Yüksek enerji tüketiminde daha kısa sürede kurutmak için.

Sık kullanılan kişisel program ayarlarının hafızaya alınması için. İstenilen programı program seçme düğmesi ile seçiniz. İstedğiniz program hafızaya alınıncaya kadar **M1 / M2** tuşunu 3 saniye basılı tutunuz. Hafızaya alınan programı seçmek için, **M1 / M2** tuşuna kısaca basınız. **M1 / M** ile çağrılan program gösterge alanında görüntülenir.

Bitiş sinyali, Tuş sesi, Otomatik kapanma ve **Lisan.** Menüye ulaşmak için **3 sec.** tuşlarına 3 saniye boyunca aynı anda basınız. **Bitiş sinyali, Tuş sesi:** Sinyal ses şiddeti seçilebilir: kapalı - sessiz - orta - sesli - çok sesli.

Otomatik kapanma: **3 sec.** tuşlarına basarak etkinleştirme/devre dışı bırakma. Kurutucu seçime göre 15, 30 veya 60 dakika sonra otomatik olarak kapanır. **Kolay ütöleme** sonrasında veya program sonunda ayar aktif olur.

Lisan: İstenen dillerin seçilmesi.

⏸ (Kalan süre)

Bir programın seçilmesi durumunda azami dolum miktarı için tahmini kurutma süresi görüntülenir. Kurutma işlemi sırasında nem sensörleri gerçek dolum miktarını algılar ve program süresini düzeltir. Bu durumda göstergedeki (Kalan süre)'de değişimler görülür. (Kalan süre) saat bazında kademelerle azami 24 saate kadar geciktirilebilir. İstedğiniz saat sayısını görüntülenene kadar (Kalan süre) tuşuna basınız (s-Saat).

⚠ **Çocuk emniyeti:** Devreye alma/devreden çıkarma → programını başlatınız, 5 s boyunca gösterge alanı üzerindeki (Kalan süre) tuşuna basınız.

⚡ **Sıkma devri** **📊 Kurutma derecesi** **🌡 Düşük ısı**

Seçilen programa bağlı olarak tüm seçenekler seçilemeyebilir.

⚡ **Sıkma devri:** Makinenin sıkma devir sayısı → sadece tahmini kurutma süresinin daha kesin görüntülenmesi içindir (Kalan süre).

📊 **Kurutma derecesi:** Kurutma sonucu (örn. Dolap kuru) üç kademede (+1 - maksimum +3) artırılabilir, istisna: Süreli program → On ayar = 0. Bir program için hassas ayar yapıldıktan sonra bu ayar diğer programlar için de saklanır.

🌡 **Düşük ısı:** Hassas kumaşlar için düşük sıcaklık □, uzun süreli kurutmalarda, örn. Poliakril, Polimid, Elastan veya Asetat. Uzatılmış kurutma sürelerinde enerjiden tasarruf etmek için. Yüksek enerji tüketiminde daha kısa sürede kurutmak için.

Sık kullanılan kişisel program ayarlarının hafızaya alınması için. İstenilen programı program seçme düğmesi ile seçiniz. İstedğiniz program hafızaya alınıncaya kadar **M1 / M2** tuşunu 3 saniye basılı tutunuz. Hafızaya alınan programı seçmek için, **M1 / M2** tuşuna kısaca basınız. **M1 / M** ile çağrılan program gösterge alanında görüntülenir.

Bitiş sinyali, Tuş sesi, Otomatik kapanma ve **Lisan.** Menüye ulaşmak için **3 sec.** tuşlarına 3 saniye boyunca aynı anda basınız. **Bitiş sinyali, Tuş sesi:** Sinyal ses şiddeti seçilebilir: kapalı - sessiz - orta - sesli - çok sesli.

Otomatik kapanma: **3 sec.** tuşlarına basarak etkinleştirme/devre dışı bırakma. Kurutucu seçime göre 15, 30 veya 60 dakika sonra otomatik olarak kapanır. **Kolay ütöleme** sonrasında veya program sonunda ayar aktif olur.

Lisan: İstenen dillerin seçilmesi.

⏸ (Kalan süre)

Bir programın seçilmesi durumunda azami dolum miktarı için tahmini kurutma süresi görüntülenir. Kurutma işlemi sırasında nem sensörleri gerçek dolum miktarını algılar ve program süresini düzeltir. Bu durumda göstergedeki (Kalan süre)'de değişimler görülür. (Kalan süre) saat bazında kademelerle azami 24 saate kadar geciktirilebilir. İstedğiniz saat sayısını görüntülenene kadar (Kalan süre) tuşuna basınız (s-Saat).

⚠ **Çocuk emniyeti:** Devreye alma/devreden çıkarma → programını başlatınız, 5 s boyunca gösterge alanı üzerindeki (Kalan süre) tuşuna basınız.

⚡ **Sıkma devri** **📊 Kurutma derecesi** **🌡 Düşük ısı**

Seçilen programa bağlı olarak tüm seçenekler seçilemeyebilir.

⚡ **Sıkma devri:** Makinenin sıkma devir sayısı → sadece tahmini kurutma süresinin daha kesin görüntülenmesi içindir (Kalan süre).

📊 **Kurutma derecesi:** Kurutma sonucu (örn. Dolap kuru) üç kademede (+1 - maksimum +3) artırılabilir, istisna: Süreli program → On ayar = 0. Bir program için hassas ayar yapıldıktan sonra bu ayar diğer programlar için de saklanır.

🌡 **Düşük ısı:** Hassas kumaşlar için düşük sıcaklık □, uzun süreli kurutmalarda, örn. Poliakril, Polimid

Mutlaka dikkat etmeniz gerekenler ...



Kurutucunuz oldukça enerji tasarrufludur ve aynı bir buzdolabında olduğu gibi teknik açıdan enerjiyi etkin şekilde kullanan bir soğuk hava dolaşımıyla ön plana çıkmaktadır. Kurutma makinesi ısı eşanjörü kurutma sırasında otomatik olarak temizlenir. Tiftik filtreleri ve yoğuşma suyu kabındaki filtre düzenli olarak temizlenmelidir.

Tiftik filtreleri ve yoğuşma suyu kabındaki filtre olmadan kurutma makinesini alsa çalıştırmayınız!

Tiftik filtreleri

Kurutma sırasında çamaşırlardan çıkan tiftikler ve kıllar tiftik filtresinde birikir. Tıkalı bir tiftik filtresi ısı değişimini azaltabilir.

Bu nedenle her kurutmadan sonra tiftik filtrelerini mutlaka temizleyiniz. Düzenli şekilde musluk suyunun altında yıkayınız → Sayfa 4.

Tiftik filtresinin temizlenmesi sırasında hiçbir yabancı maddenin (kuş tüyü, dolum malzemesi) hava kanalı açıklığına girmemesine dikkat ediniz. Gerekirse tamburu önceden bir elektrikli süpürge ile temizleyiniz. Yine de hava kanalına yabancı maddeler giderse → müşteri hizmetlerini arayınız.

Yoğuşma suyu kabındaki filtre

Yoğuşma suyu kabındaki filtre yoğuşma suyunu temizler. Bu yoğuşma suyu, otomatik temizleme için gereklidir. Filtrenin düzenli şekilde musluk suyunun altında temizlenmesi gerekir. Filtrenin temizlenmesinden önce yoğuşma suyu kabının boşaltılması gereklidir → Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 3.

Kumaşlar

Çözücü madde, sıvı yağ, balmumu, gres yağı veya boya bulaşmış çamaşırları kurutucuda kurutmayınız: Örn. Jöle, aseton, leke çıkarıcı, yıkama benzini vs.

Çamaşırların ceplerini boşaltınız.

Hava geçirmez çamaşırları kurutmayınız.

Aşırı tiftiklenen çamaşırları kurutmaktan kaçınız.

Yünlüleri sadece yünlüler programında havalandırınız veya kurutunuz.

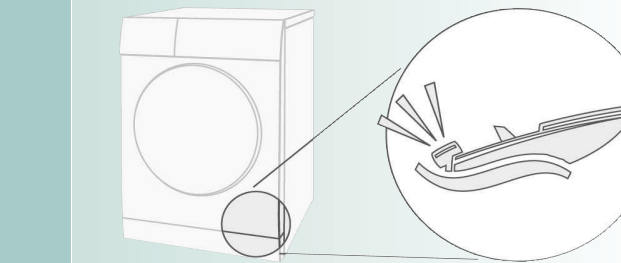
Tüketim değerleri

Kumaşlar/Programlar	Sıkma sonrasında kumaşlarda kalan nem	Kurutma süresi**	Enerji tüketimi**
PAMUKLU 8 kg			
Dolap kuru*	1400 dev/da	50 %	162 dak
	1000 dev/da	60 %	186 dak
	800 dev/da	70 %	210 dak
Ütü kuru*	1400 dev/da	50 %	118 dak
	1000 dev/da	60 %	142 dak
	800 dev/da	70 %	166 dak
SENTETİKLER 3,5 kg			
Dolap kuru*	800 dev/da	40 %	51 dak
	600 dev/da	50 %	62 dak
* Kontrol için program ayarı geçerli EN61121'a uygundur.			
** Değerler kumaş türüne, kurutulacak çamaşırların yapısına, kumaşların nemine ve yükleme miktarına bağlı olarak belirtilen değerlerden farklı olabilir.			

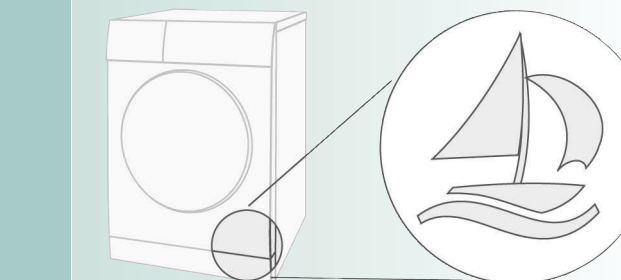
Kumaşlar/Programlar	Seçenek	Kurutma süresi	Yıllık enerji tüketimi
PAMUKLU 8 kg / 4 kg*			
Dolap kuru	(ecoPerfect)***	146 dak / dev	213 kWh / yıllık
***Program ayarı;enerji etiketleme ve kontrol için 2010/30/AB yönetmeliğine uygundur.			

Normal gürültüler

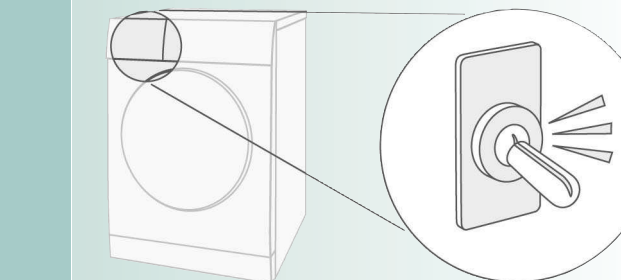
Kurutma sırasında kompresör ve pompadan gelen normal gürültüler oluşur.



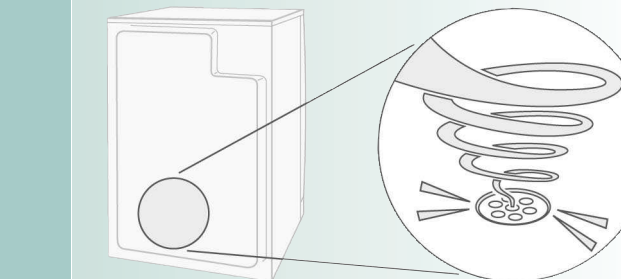
Kurutucu içindeki kompresör zaman zaman bir uğultuya neden oluyor. Ses seviyesi ve ses yüksekliği seçilen programlara ve kurutma işletimine bağlı olarak değişiklik gösterebilir.



Kurutma makinesinin kompresörü bazı zamanlarda havalandırılır, bu sırada bir vinlama sesi ortaya çıkar.



Kurutucunun otomatik temizliği bir çırtıya yol açar.



Yoğuşma suyu, bir pompayla yoğuşma suyu kabına pompalanır, bu sırada pompa sesleri oluşur.

Hangi durumda ne yapmalı ...



Bir arızayı kendiniz giderelemiyorsanız (örn. kapatma/açma), lütfen müşteri hizmetlerimize müracaat ediniz. Gereksiz teknik eleman ziyaretlerini önlemek amacıyla her zaman uygun bir çözüm bulabiliriz. Üretici yeterliliğine güveniniz ve bu bağlamda onarımın, orijinal yedek parçalara sahip deneyimli teknik elemanlar tarafından yapıldığından emin olunuz. En yakın **Müşteri Hizmetleri**'nin irtibat bilgilerini burada veya ekteki müşteri hizmetleri listesinde bulabilirsiniz: – **TR 444 5533** (Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirmedir, Cep telefonlarından ise kullanılan tarifeye göre değişiklik göstermektedir.) Yetkili servise lütfen cihazınızın ürün numarasını (E-Nr.) ve imalat numarasını (FD) bildiriniz (kapağın iç yüzüne bakınız). Kurutma makinesini program seçme düğmesinden kapatınız ve elektrik fişini prizden çekiniz.

- Kondensatör kabını boşaltınız** yazısı görünür. Yoğuşma suyu kabının boşaltılması → Sayfa 4. Herhangi bir tuşa basınız. Yeniden **(Başlat/Beklet)** tuşuna basınız.
- Kondensatör kabını boşaltınız** mesajı göründü ve kurutma durduruldu. Damıtılmış su drenaj hortumu tıkanmış → Hortumu kontrol ediniz ve temizleyiniz. Damıtılmış su kabının tipası takılı mı? → ayrı **Damıtılmış su drenajı için kılavuz**
- Damıtılmış su kabının filtresi kirlenmiş mi? → Damıtılmış su kabını temizleyiniz → **Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 3.**
- Filtreyi temizleyiniz** yazısı görünür. Tiftik filtrelerinin temizlenmesi → Sayfa 4. Yeniden **(Başlat/Beklet)** tuşuna basınız.
- Kurutma makinesi çalışmaya başlamıyor. **(Başlat/Beklet)** tuşuna basılmış mı? Kapak kapalı mı? Çevre sıcaklığı 5 °C'den yüksek mi?
- Dışarı su akıyor. Kurutma makinesini yatay olarak konumlandırınız. Yoğuşma suyu kabını tam olarak yerine oturuncaya kadar itiniz.

Hangi durumda ne yapmalı ...

- Kurutma işlemi gerçekleştirilemedi (çamaşırlar çok ıslak). Sıcak çamaşırlar genelde olduklarından daha ıslak algılanır! Seçilen program, doldurma miktarı ile uyumlu değil. Başka bir kurutma programı seçiniz veya ilave olarak Süreli Program seçeneğini kullanınız → **Programa genel bakış Sayfa 7.** «**Kurutma derecesi**» seçeneğini kullanınız → Sayfa 5. Nem sensörleri üzerinde ince kireç tabakası mı var? Nem sensörlerini temizleyiniz → **Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 2.** Program iptali, örn. yoğuşma suyu kabının dolması, elektrik kesintisi, kapının açılması veya maksimum kurutma süresine erişilmesi.
- Kurutma süresi çok uzun. Tiftik filtrelerini musluk suyunun altında temizleyiniz → Sayfa 4. Hava beslemesi yetersiz → hava sirkülasyonunun iyi olmasını sağlayınız. Havalandırma girişinin önü kapatılmış olabilir mi? Havalandırma girişinin önünü açınız → **Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 1.** Çevre sıcaklığı 35 °C'nin üzerinde → Havalandırınız.
- Cihazın olduğu yerdeki nem oranı çok fazlaşıyor. İlgili mekanı yeterli düzeyde havalandırınız.
- Gösterge alanında **Isı dönüştürücüsü temizlendi** yazısı görünür. Hata yok! Isı eşanjörünün otomatik temizliği. Temizleme işlemi boyunca yoğuşma suyu kabı boşaltılmamalıdır.
- Elektrik kesintisi. Elektrik kesintisi durumunda program iptal edilir. Eğer çamaşırlar hala çok ıslaksa: Cihaz açılmalı, program yeniden başlatılmalıdır.
- Bazen gürültülü ve titreşimli çalışabilir. Normal gürültüler → Sayfa 10.

Güvenlik bilgileri



- Acil durum Kurutma makinesini SADECE...** – Derhal elektrik fişini çekip prizden çıkarınız veya sigortayı kapatınız. – evin iç kısımlarına yerleştiriniz. – kumaşların kurutulmasında kullanınız.
- Kurutma makinesini KESİNLİKLE...** – yukarıda belirtilen amaçlar dışında kullanmayınız. – teknik ayarlar veya özellikler açısından değiştirmeyiniz.
- Tehlikeler** – Çocuklar ve gereken talimat ve bilgileri almamış kişiler kurutma makinesini kullanmamalıdır. – Çocuklar, yarılarında bir yetişkin olmadan, kurutma makinesinin yanında yalnız kalmamalıdır. – Evcil hayvanlar kurutma makinesinden uzak tutulmalıdır. – Kumaşların ceplerindeki tüm cisimleri çıkartınız. Özellikle çakmaklara dikkat ediniz → **Patlama tehlikesi!** – Kapağa yaslamayınız veya üzerine oturmayınız → **Devrilme tehlikesi!** – Cihazın kapağını dikkatli açınız. Sıcak buhar çıkabilir. Kumaşlar ve tambur sıcak olabilir → **Yanma tehlikesi!** – Gevşek hatları veya hortumları sabitleyiniz, aksi takdirde **takılıp düşme tehlikesi!** – 0°C'nin altındaki sıcaklıklarda donmadan kaynaklanan hasarlar olabilir. – Kurutma makinesini, yönetmeliklere uygun şekilde alternatif akımlı, toprak hattına sahip prize bağlayınız, aksi halde güvenlik garantisi edilemez. – Kablo kesiti yeterince kalın olmalıdır. – Sadece şu işarete sahip yanlış elektrik akımı şalteri kullanınız: – Elektrik fişi ve priz birbirine uygun olmalıdır. – Çok prizli bağlantı düzenekleri/arabirimleri ve/veya uzatma kabloları kullanmayınız. – Elektrik fişine ıslak elle dokunmayınız → **Elektrik çarpması tehlikesi!** – Elektrik fişini kesinlikle kablodan çekerek prizden çıkarmayınız. – Elektrik kablosuna hasar vermeyiniz → **Elektrik çarpması tehlikesi!**
- Kullanım** – Kurutma makinesini sadece program açıklamalarında (**Programlar/Kumaşlar Sayfa 1** ve **Programa genel bakış Sayfa 7**) tavsiye edilen şekilde doldurunuz. Kurutma makinesini çalıştırmadan önce, içindekileri kontrol ediniz! – Çözücü madde, sıvı yağ, balmumu, gres yağı veya boya (örn. jöle, aseton, leke çıkarıcı, yıkama benzini vs.) bulaşmış çamaşırları kurutma makinesinde kurutmayınız → **Yanma/Patlama tehlikesi!** – Tozdan kaynaklanan tehlike (örn. kömür tozu, un): Kurutma makinesi kullanmayınız → **Patlama tehlikesi!** – Çamaşırlar sünger köpük/kaucuk içeriyorsa, kurutma makinesi kullanmayınız → Elastik malzemeler zarar görebilir ve süngerin olası deformasyonu nedeniyle kurutma makinesi bozulabilir. – Örneğin uzun saç gibi hafif şeyler kurutma makinesine hava girişi sırasında içeri çekilebilir → **Yaralanma tehlikesi!** – Kurutma makinesini program sonunda kapatınız! – Damıtılmış su/yoğuşma suyu içme suyu değildir ve tiftikler bu suyun kirlenmesine neden olabilir!
- Arıza** – Kurutma makinesinde arıza veya arıza ihtimali varsa, Kurutma makinesini kullanmayınız, onarım sadece yetkili servis tarafından yapılmalıdır. – Elektrik kablosu bozuk olan kurutma makinesini kullanmayınız. Olası tehlikeleri engellemek için bozuk elektrik kablosu sadece yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
- Yedek parçalar** – Güvenlik nedenlerinden dolayı sadece orijinal yedek parçaları ve aksesuarları kullanınız.
- İmha etme** – Kurutma makinesi: Elektrik fişini prizden çekiniz, **daha sonra** elektrik kablosunu cihazdan ayırınız. Resmi imha etme merkezinde imha ediniz. – Ambalaj: Ambalaj parçalarını çocuklardan uzak tutunuz → **Boğulma tehlikesi!** – Isı eşanjörü, Kyoto Protokolü ile tescil edilen florlu sera gazı içermektedir R407C → Bu gazı usulüne uygun şekilde imha ediniz. Dolum miktarı 0,315 kg. – Tüm malzemeler çevre dostudur ve tekrar kullanılabilir. Çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edilmelidir.

GAGGENAU Kullanım ve kurma kılavuzu tr



Sayfa 13'deki güvenlik bilgilerini dikkate alınız!

Kurutma makinesini ancak bu kullanım kılavuzunu ve Kurulum ve bakım kılavuzlarını okuduktan sonra çalıştırınız! Damıtılmış su drenajının montajı sırasında **Damıtılmış su drenajı için ayrı kılavuzu** dikkate alınız (modele bağlı olarak)!

Kurutma makineniz

Tebrikler- Modern, kalite açısından yüksek değerde Gaggenau marka bir ev aleti almaya karar verdiniz. Isı eşanjörlü ve otomatik temizleme tertibatına sahip yoğunmalı kurutma makinesinin en belirgin özelliği düşük enerji tüketimidir. Fabrikamızdan çıkan her kurutma makinesi, fonksiyonu ve kusursuz durumu bakımından kontrol edilir. Sorularınız için yetkili servisimiz memnuniyetle hizmetinizdedir.

Çevre kurallarına uygun atık imhası

Cihazın ambalajı çevre kurallarına uygun şekilde imha edilmelidir. Bu cihaz, elektrikli ve elektronik ekipman atıkları (waste electrical and electronic equipment - WEEE) ile ilgili 2002/96/EG Avrupa direktifine uygun şekilde işaretlenmiştir. Bu direktif, AB dahilinde geçerli olan eski cihazların geri alınmasına ve değerlendirilmesine ait kapsamı belirler.

EEE yönetmeliğine uygundur.

Ürünlerimiz, aksesuarlarımız, yedek parçalarımız ve hizmetlerimizle ilgili ayrıntılı bilgiler için: www.gaggenau.com

İçindekiler

	Sayfa
■ Hazırlama	2
■ Kumanda paneli	2
■ Kurutma	3/4
■ Gösterge alanı ve tuşlar	5
■ Çamaşırlara ilişkin bilgiler	6
■ Programa genel bakış	7
■ Mutlaka dikkat etmeniz gerekenler...	8
■ Tüketim değerleri	9
■ Normal gürültüler	10
■ Hangi durumda ne yapmalı, ... / Müşteri hizmetleri	11/12
■ Güvenlik bilgileri	13

Usulüne uygun kullanım

- Sadece evde,
- Sadece su ile yıkanmış olan kumaşların kurutulması için kullanılmalıdır.

! Çocuklar, yanlarında bir yetişkin olmadan kurutma makinesinin yanında yalnız kalmamalıdır! Evcil hayvanlar kurutma makinesinden uzak tutulmalıdır! Kurutma makinesi, ancak kontrol altında veya sorumlu kişilerin denetimi altında olmaları durumunda 8 yaşından küçük çocuklar, sınırlı fiziksel, zihinsel ve duygusal yeteneklere sahip kişiler ve eksik tecrübe veya bilgi sahibi kişiler tarafından kullanılabilir.

Hazırlama

Kurulum → ;Kurulum ve bakım kılavuzu



Hasarlı kurulum çalıştırmayın! Müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.



Programlar / Kumaşlar

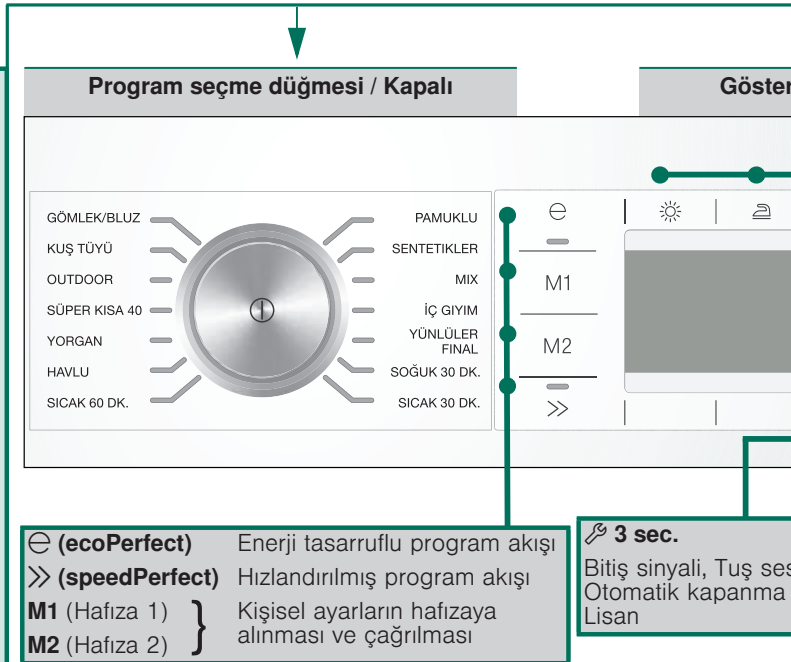
Programa ve kumaşa detaylı bir genel bakış → Programa genel bakış Sayfa 7.

Kumaşın etiketindeki bakım uyarılarını dikkate alın. Kurutma hedefi, süre önseçimi ve seçenekler seçilen program ve program ilerlemesine bağlı olarak kişisel olarak seçilebilir.

PAMUKLU	Dayanıklı sağlam kumaşlar
SENTETİKLER	Sentetik veya karışık malzemeden yapılmış kumaşlar
MIX	Pamuklu ve sentetik kumaşlardan oluşan karışık yük
İÇ GIYIM	Sentetik, pamuklu veya karışık malzemeden yapılmış ve özellikle çok hassas olan kumaşlar
YÜNLÜLER FINAL	Çamaşır makinesinde yıkanabilen yünlü kumaşlar
SOĞUK 30 DK.	} Yünlüler ve ipek hariç tüm kumaş türleri
SICAK 30 DK.	
SICAK 60 DK.	
GÖMLEK/BLUZ	Pamuklu ve karışık malzemeden yapılmış gömlekler ve bluzlar
KUŞ TÜYÜ	Kuş tüyü doldurulmuş kumaşlar
OUTDOOR	Mikro lifli işlevsel kıyafetler
SÜPER KISA 40	Sentetik, pamuklu ve karışık malzeme
YORGAN	Sentetik katkılı büyük kapitone kumaşlar
HAVLU	Örneğin mendiller ve bornozlar gibi havlular



Program seçme düğmesinin ortasındaki ① tuşuna basılarak cihazın açılması ve kapatılması. Program seçme düğmesinin dış halkası çevrilerek (her iki yöne) program seçimi. Seçilen program görüntülenir.



e (ecoPerfect) Enerji tasarruflı program akışı
>> (speedPerfect) Hızlandırılmış program akışı
M1 (Hafıza 1) Kişisel ayarların hafızaya alınması ve çağırılması
M2 (Hafıza 2)

3 sec.

Bitiş sinyali, Tuş ses Otomatik kapanma Lisan

Kurutma makinesini kesinlikle
kullanınız!
Emnetlerine bilgi veriniz!

**Kurutma makinesi-
nin kontrol edilmesi**



Islak elle dokunmayınız!
Sadece fişi tutunuz!

**Elektrik fişinin prize
takılması**

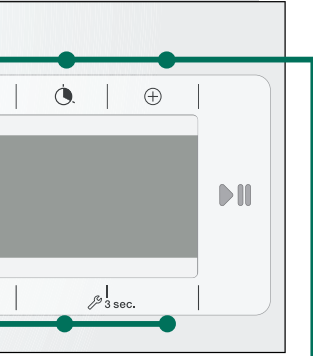


Çamaşırların türlerine göre ayrılması

Ceplerdeki tüm cisimler boşaltılmalıdır.
Çakmıklara dikkat edilmelidir!
Doldurma işleminden önce tambur boş olmalıdır!
Sayfa 7'deki Programa genel bakış bölümüne bakınız.

**Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması /
Program seçme düğmesine basılması /
Program ayarı**

ge alanı / Tuşlar



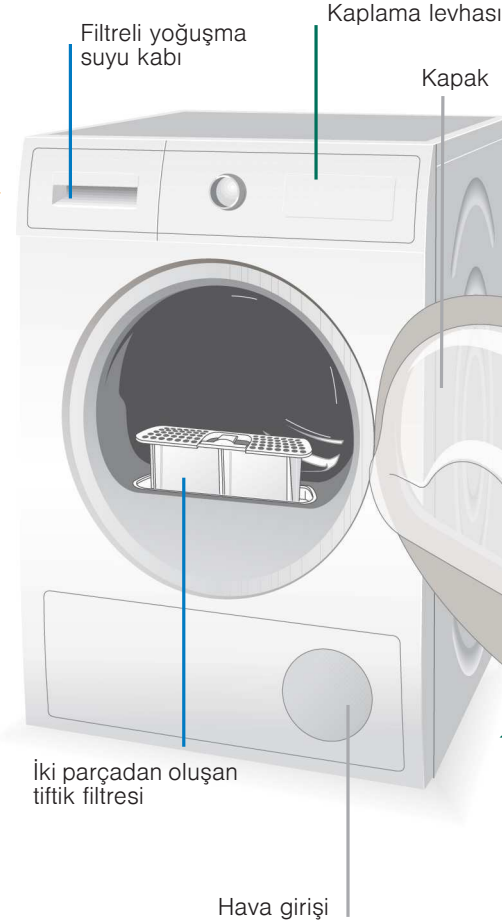
**Kapağı
kapatınız**

**Tuşa
(Başlat/Beklet)
basınız**

tuşları aracılığıyla göstergedeki fonksiyonların değiştirilmesi	
(Kurutma seviyesi)	Dolap kuru+, Dolap kuru,
(Kolay ütüleme)	Kırıksıklık önleme fonksiyonu 120 dakikaya kadar ayarlanabilir
(Kalan süre)	Süre ön seçimi/∞ Çocuk emniyeti
(Menü)	Sıkma devri, Kurutma derecesi, Düşük ısı

Ayrıntılı bilgiler Sayfa 5'te

Kurutma



Kurutma



7

Yoğuşma suyu kabının boşaltılması

Eğer damıtılmış su drenajı monte edilmişse, damıtılmış su kabının boşaltılmasına gerek yoktur. → ayrı Damıtılmış su drenajı için kılavuz.

Kap **her** kurutma işleminden **sonra** boşaltılmalıdır, kurutma işlemi sırasında değil!

1. Kabi dışarı doğru çekiniz ve yatay olarak tutunuz.
2. Yoğuşma suyu boşaltılmalıdır. Kabi yerine oturuncaya kadar itiniz.

Ayrıca → Kurulum ve bakım kılavuzunu dikkate alınız Sayfa 3.



6

Tiftik filtrelerinin temizlenmesi

i Temiz tiftik filtreleri enerji tüketimini azaltır.

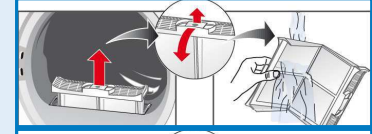
Tiftik filtresi iki parçadan oluşur.

Her kurutma işlemi sonrasında iç ve dış tiftik filtresinin temizlenmesi:

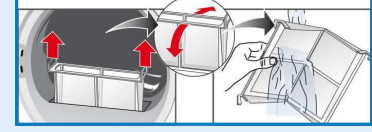
1. Kapağı açınız. Kapaktaki/kapak alanındaki tiftikleri temizleyiniz.



2. İç ve dış tiftik filtresini dışarı doğru çekiniz ve açınız.



3. Tiftikleri temizleyiniz ve her iki tiftik filtresini musluk suyunun altında yıkayınız ve iyice kurutunuz.



4. Filtreyi kapatınız, tiftik filtrelerini iç içe geçirip tekrar yerine yerleştiriniz.

5

Çamaşırları çıkarınız ve kurutma makinesini kapatınız

4

Program sonu ...

Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya (Başlat/Beklet) tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. (Başlat/Beklet) tuşuna basınız. (Kalan süre) birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Gösterge alanı ve tuşlar

Gösterge alanı

Filtreyi temizleyiniz	Tiftik filtrelerinin temizlenmesi → Sayfa 4.
Kondensatör kabını boşaltınız	Yoğuşma suyu kabını boşaltınız → Sayfa 4 ve/veya yoğuşma suyu kabındaki filtreyi temizleyiniz → Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 3.
Isı dönüştürücüsü temizlendi	Isı eşanjörünün otomatik temizliği. Görüntüleme sırasında yoğuşma suyu kabını boşaltmayınız.

Tuşlar

☼ (Kurutma seviyesi)	Kurutma hedefi (örn. Dolap kuru) veya kurutma süresi seçimi (20 dak.- 3 saat:30 dakika, modele ve programa bağlı). 📺 Dolap kuru+: Kalın, çok katlı parçalara sahip çamaşırlar için. 📺 Dolap kuru: Tek katlı çamaşırlar için. 📺 Ütü kuru: Çamaşırların durumu ütüleme için uygun (çamaşırların ütülenmesi, kırışıklıkların engellenmesi için).
🔄 (Kolay ütüleme)	Tambur, kırışıklıkların önlemesi için program sonunda düzenli aralıklarla hareket eder. Otomatik kırışıklık önleme fonksiyonu 30 dakikalık kademelerle 120 dakikaya kadar ayarlanabilir. Tüm programlar için standart ayar 60 dakikadır.
🕒 (Kalan süre)	Bir programın seçilmesi durumunda azami dolum miktarı için tahmini kurutma süresi görüntülenir. Kurutma işlemi sırasında nem sensörleri gerçek dolum miktarını algılar ve program süresini düzeltir. Bu durumda göstergedeki 🕒 (Kalan süre) 'de değişimler görülür. 🕒 (Kalan süre) saat bazında kademelerle azami 24 saate kadar geciktirilebilir. İstediğiniz saat sayısını görüntülenene kadar 🕒 (Kalan süre) tuşuna basınız (s=Saat). 🔊 Çocuk emniyeti: Devreye alma/devreden çıkarma → programını başlatınız, 5 s boyunca gösterge alanı üzerindeki 🕒 (Kalan süre) tuşuna basınız.
⊕ (Menü)	📺 Sıkma devri , 📺 Kurutma derecesi , 🌬 Düşük ısı i Seçilen programa bağlı olarak tüm seçenekler seçilemeyebilir. 📺 Sıkma devri: Makinenin sıkma devir sayısı → sadece tahmini kurutma süresinin daha kesin görüntülenmesi içindir (🕒 (Kalan süre)). 📺 Kurutma derecesi: Kurutma sonucu (örn. Dolap kuru) üç kademede (+1 - maksimum +3) artırılabilir, istisna: Süreli program → Ön ayar = 0. Bir program için hassas ayar yapıldıktan sonra bu ayar diğer programlar için de saklanır. 🌬 Düşük ısı: Hassas kumaşlar için düşük sıcaklık 📺, uzun süreli kurutmalarda, örn. Poliakril, Polimid, Elastan veya Asetat. 🔄 ecoPerfect Uzatılmış kurutma sürelerinde enerjiden tasarruf etmek için. ➡ (speedPerfect) Yüksek enerji tüketiminde daha kısa sürede kurutmak için.
M1 / M2 (Hafıza 1/2)	Sık kullanılan kişisel program ayarlarının hafızaya alınması için. İstenilen programı program seçme düğmesi ile seçiniz. İstediğiniz program hafızaya alınıncaya kadar M1 / M2 tuşunu 3 saniye basılı tutunuz. Hafızaya alınan programı seçmek için, M1 / M2 tuşuna kısaca basınız. M1 / M ile çağrılan program gösterge alanında görüntülenir.
🕒 3 sec.	Bitiş sinyali, Tuş sesi, Otomatik kapanma ve Lisan . Menüye ulaşmak için 🕒 3 sec. tuşlarına 3 saniye boyunca aynı anda basınız. Bitiş sinyali, Tuş sesi: Sinyal ses şiddeti seçilebilir: kapalı - sessiz - orta - sesli - çok sesli. Otomatik kapanma: 🕒 3 sec. tuşlarına basarak etkinleştirme/devre dışı bırakma. Kurutucu seçime göre 15, 30 veya 60 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Kolay ütüleme sonrasında veya program sonunda ayar aktif olur. Lisan: İstenen dillerin seçilmesi.

Çamaşırlara yönelik uyarılar ...



Kumaşların bakım işaretleri

Üreticinin bakım uyarılarına dikkat ediniz!

- ☐ Kurutma makinesine uygun
- ☐ Normal sıcaklıkta kurutma.
- ☐ Düşük sıcaklıkta kurutma.
- ☒ Makinede kurutmayınız.



Aşağıdaki kumaşları kurutma makinesinde kurutmayınız:

- Hava geçirilmeyen kumaşlar (örn. kauçuklanmış).
- Hassas kumaşlar (ipek, sentetik tül perdeler) → Bunlarda kırışıklık oluşur!
- Yağ lekeli çamaşırlar.



Kurutma işlemi için yararlı bilgiler

- Eşit oranda bir kurutma sonucu için çamaşırları dokuma türüne ve kurutma programına göre ayırınız.
- Çok küçük kumaşlar (örn. bebek çorapları) daima büyük çamaşır parçalarıyla (örn. mendil) birlikte kurutulmalıdır.
- Fermuarları, kancaları ve kopçaları kapatınız, kılıfların düğmelerini ilikleyiniz. Kumaş kemerleri, önlük bağlarını vs. birbirine bağlayınız, gerekirse yıkama torbası kullanınız.
- Sentetik çamaşırları aşırı kurutmayınız → Kırışma tehlikesi!
Bu tür çamaşırları ek olarak kurumaya bırakınız.
- Çamaşırları kuruttuktan sonra hemen ütülemeyiniz, bir süre katlanmış halde bırakınız → Böylece çamaşırdaki kalan nem eşit şekilde dağılır.
- Dokuma kumaşlar (örn. tişörtler, triko çamaşırlar) ilk kurutmada çoğu kez çekerler. → 📺 **Dolap kuru+** programını kullanmayınız.
- Kolalanmış çamaşırlar kurutma makinesinde kurutulmaya sadece belli koşullarda ve sınırlı olarak elverişlidir → Kolalama maddesi, kurumayı etkileyen bir tortu veya tabakaya sebep olur.
- Kurutulacak çamaşırların yıkanması sırasında yumuşatıcı miktarı üretici verilerine göre ayarlanmalıdır.
- Kurutucuda az miktarda çamaşır kurutulacaksa, "Süreli program"ı kullanınız.

Çevre koruma / Tasarruf uyarıları

- Kurutma işleminden önce, çamaşırları çamaşır makinesinde iyice sıkınız → Sıkma devir sayısı yüksek olduğu zaman, kurutma süresi de kısalmış ve enerji tüketimi azalır. Sentetikleri de sıkma işlemine tabi tutunuz.
- Tavsiye edilen maksimum dolum miktarını kullanınız, ancak bu miktarı aşmayınız → *Programa genel bakış Sayfa 7*.
- Kurutma işlemi sırasında kurutma makinesinin bulunduğu yeri iyi havalandırınız.
- Her kurutma işleminden sonra tiftik filtrelerini temizleyiniz → *Tiftik filtrelerinin temizlenmesi Sayfa 4*.
- Soğutma havası girişini boş tutunuz → Hava girişini kapatmayınız veya yapıştırmayınız.

Programa genel bakış → Sayfa 9'daki tüketim değerleri tablosunu ve Sayfa 6'daki uyarıları dikkate alınız!

→ Çamaşırların kumaş ve dokuma türüne göre ayrılması. Kumaşlar kurutma makinesine uygun olmalıdır.
→ Kurutma hedefleri ayrı olarak ayarlanabilir →  Dolap kuru,  Dolap ısı,  Dolap kuru ve  Dolap kuru (modele ve programa bağlı olarak). Kurutma derecesinde hassas ayar yapılabilir (programa bağlı olarak). Ek katlı kıyafetlere oranla çok katlı kumaşlar için kurutma süresi daha uzundur. Önerilen: Ayrı kurutma!

Programlar	maks.	Kumaş türü	Seçenekler ve Uyarılar
PAMUKLU	8 kg/ 5kg*	Dayanıklı sağlam kumaşlar, pamuk ve ketenden oluşan, kaynar suda yıkanabilir kumaşlar	
SENTETİKLER	3,5 kg	Sentetik veya karışık malzemeden yapılmış kumaşlar	
MIX	3,5 kg	Pamuklu ve sentetik kumaşlardan oluşan karışık yük	
İÇ GIYIM	2 kg	Sentetik, pamuklu veya karışık malzemeden yapılmış ve özellikle çok hassas olan kumaşlar	
YÜNLÜLER FINAL	0,5 kg	Çamaşır makinesinde yıkanabilen yünlü kumaşlar	Kumaşlar daha yumuşak olur, fakat kurumaz. Program sonunda kumaşları makineden alınız ve kurumaya bırakınız.
SOĞUK 30 DK.			Havalandırmak için.
SICAK 30 DK.		Yünlüler ve ipek hariç tüm kumaş türleri	Ön kurutmalı, çok katlı kumaşlar veya tek parça küçük çamaşırlar için. Sonradan yapılan ek kurutma için de uygun.
SICAK 60 DK.			Hızlı kurutulabilir, küçük kumaş parçaları.
GOMLEK/BLUZ	1,5 kg	Sentetikler, hafif pamuklu kumaşlar veya karışık kumaşlar.	
KUŞ TUYU	1,5 kg	Kuş tüyü doldurulmuş kumaşlar	Kapitone olmayan kumaşlar tek tek kurutulmalıdır.
OUTDOOR	2 kg	Mikro lifli işlevsel kıyafetler	
SÜPER KISA 40	2 kg	Sentetik, pamuklu ve karışık malzeme	Kolay kuruyan kumaşlar.
YORGAN	2 kg	Sentetik katkılı büyük kapitone kumaşlar	Kuş tüyü doldurulmamalıdır.
HAVLU	3,5 kg	Örneğin mendiller ve bornozlar gibi havlular	

Azaltılmış yükleme için >> (speedPerfect) á seçeneği

9307 / 9000792941



Gaggenau Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Deutschland

WD260101

Mutlaka dikkat etmeniz gerekenler ...



Kurutucunuz oldukça enerji tasarrufludur ve aynı bir buzdolabında olduğu gibi teknik açıdan enerjiyi etkin şekilde kullanan bir soğuk hava dolaşımıyla ön plana çıkmaktadır. Kurutma makinesi ısı eşanjörü kurutma sırasında otomatik olarak temizlenir. Tiftik filtreleri ve yoğuşma suyu kabındaki filtre düzenli olarak temizlenmelidir.

Tiftik filtreleri ve yoğuşma suyu kabındaki filtre olmadan kurutma makinesini alsa çalıştırmayınız!

Tiftik filtreleri

Kurutma sırasında çamaşırlardan çıkan tiftikler ve kıllar tiftik filtresinde birikir. Tıkalı bir tiftik filtresi ısı değişimini azaltabilir.

Bu nedenle her kurutmadan sonra tiftik filtrelerini mutlaka temizleyiniz. Düzenli şekilde musluk suyunun altında yıkayınız → Sayfa 4.

Tiftik filtresinin temizlenmesi sırasında hiçbir yabancı maddenin (kuş tüyü, dolum malzemesi) hava kanalı açıklığına gitmemesine dikkat ediniz. Gerekirse tamburu önceden bir elektrikli süpürge ile temizleyiniz. Yine de hava kanalına yabancı maddeler giderse → müşteri hizmetlerini arayınız.

Yoğuşma suyu kabındaki filtre

Yoğuşma suyu kabındaki filtre yoğuşma suyunu temizler. Bu yoğuşma suyu, otomatik temizleme için gereklidir. Filtrenin düzenli şekilde musluk suyunun altında temizlenmesi gerekir. Filtrenin temizlenmesinden önce yoğuşma suyu kabının boşaltılması gereklidir → Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 3.

Kumaşlar

Çözücü madde, sıvı yağ, balmumu, gres yağı veya boya bulaşmış çamaşırları kurutucuda kurutmayınız: Örn. Jöle, aseton, leke çıkarıcı, yıkama benzini vs.

Çamaşırların ceplerini boşaltınız.

Hava geçirmez çamaşırları kurutmayınız.

Aşırı tiftiklenen çamaşırları kurutmaktan kaçınınız.

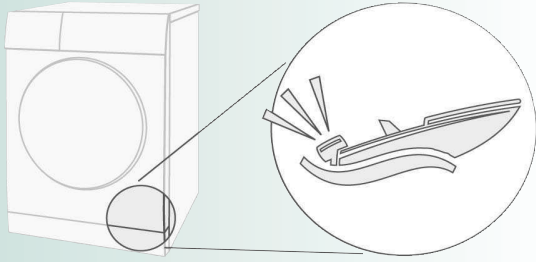
Yünlüleri sadece yünlüler programında havalandırınız veya kurutunuz.

Tüketim değerleri

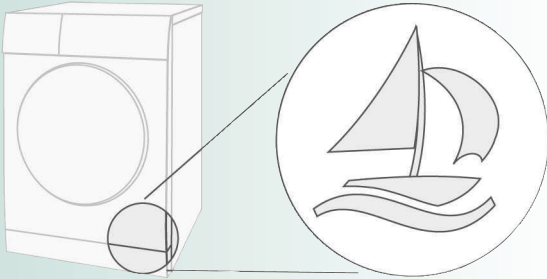
Kumaşlar/Programlar	Sıkma sonrasında kumaşlarda kalan nem		Kurutma süresi**	Enerji tüketimi**
PAMUKLU 8 kg				
Dolap kuru*	1400 dev/da	50 %	162 dak	1,44 kWh
	1000 dev/da	60 %	186 dak	1,71 kWh
	800 dev/da	70 %	210 dak	1,98 kWh
Ütü kuru*	1400 dev/da	50 %	118 dak	1,06 kWh
	1000 dev/da	60 %	142 dak	1,32 kWh
	800 dev/da	70 %	166 dak	1,59 kWh
SENTETİKLER 3,5 kg				
Dolap kuru*	800 dev/da	40 %	51 dak	0,46 kWh
	600 dev/da	50 %	62 dak	0,55 kWh
* Kontrol için program ayarı geçerli EN61121'a uygundur. ** Değerler kumaş türüne, kurutulacak çamaşırların yapısına, kumaşların nemine ve yükleme miktarına bağlı olarak belirtilen değerlerden farklı olabilir.				
Kumaşlar/Programlar	Seçenek		Kurutma süresi	Yıllık enerji tüketimi
PAMUKLU 8 kg / 4 kg*				
Dolap kuru	☺ (ecoPerfect)***		146 dak / dev	213 kWh / yıllık
*** Program ayarı;enerji etiketleme ve kontrol için 2010/30/AB yönetmeliğine uygundur.				

Normal gürültüler

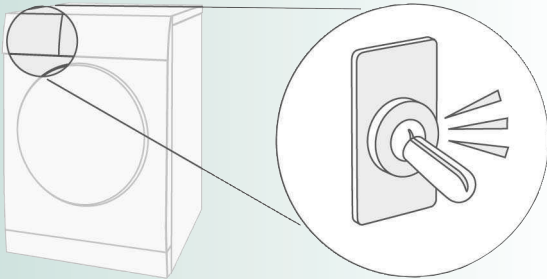
Kurutma sırasında kompresör ve pompadan gelen normal gürültüler oluşur.



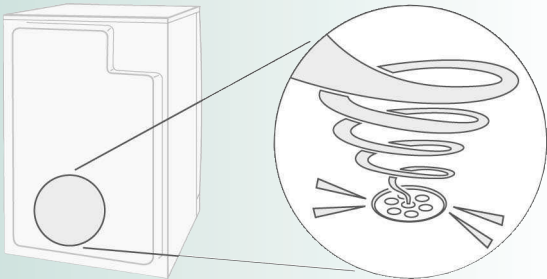
Kurutucu içindeki kompresör zaman zaman bir uğultuya neden oluyor. Ses seviyesi ve ses yüksekliği seçilen programlara ve kurutma işletimine bağlı olarak değişiklik gösterebilir.



Kurutma makinesinin kompresörü bazı zamanlarda havalandırılır, bu sırada bir vınlama sesi ortaya çıkar.



Kurutucunun otomatik temizliği bir çıkırtıya yol açar.



Yoğuşma suyu, bir pompayla yoğuşma suyu kabına pompalanır, bu sırada pompa sesleri oluşur.

Hangi durumda ne yapmalı ...



Bir arızayı kendiniz gideremiyorsanız (örn. kapatma/açma), lütfen müşteri hizmetlerimize müracaat ediniz. Gereksiz teknik eleman ziyaretlerini önlemek amacıyla her zaman uygun bir çözüm bulabiliriz. Üretici yeterliliğine güveniniz ve bu bağlamda onarımın, orijinal yedek parçalara sahip deneyimli teknik elemanlar tarafından yapıldığından emin olunuz.

En yakın **Müşteri Hizmetleri**'nin irtibat bilgilerini burada veya ekteki müşteri hizmetleri listesinde bulabilirsiniz:

– **TR 444 5533** (Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirme, Cep telefonlarından ise kullanılan tarifeyle göre değişiklik göstermektedir.)

Yetkili servise lütfen cihazınızın ürün numarasını (E-Nr.) ve imalat numarasını (FD) bildiriniz (kapağın iç yüzüne bakınız).

Kurutma makinesini program seçme düğmesinden kapatınız ve elektrik fişini prizden çekiniz.

- **Kondensatör kabını boşaltınız** yazısı görünür. Yoğuşma suyu kabının boşaltılması → *Sayfa 4*. Herhangi bir tuşa basınız. Yeniden **▶▶▶ (Başlat/Beklet)** tuşuna basınız.
- **Kondensatör kabını boşaltınız** mesajı görüldü ve kurutma durduruldu. Damıtılmış su drenajı monte edildi mi? → Damıtılmış su drenajı hortumu tıkanmış → Hortumu kontrol ediniz ve temizleyiniz. Damıtılmış su kabının tıpası takılı mı? → ayrı *Damıtılmış su drenajı için kılavuz*. Damıtılmış su kabının filtresi kirlenmiş mi? → Damıtılmış su kabını temizleyiniz → *Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 3*.
- **Filtreyi temizleyiniz** yazısı görünür. Tiftik filtrelerinin temizlenmesi → *Sayfa 4*. Yeniden **▶▶▶ (Başlat/Beklet)** tuşuna basınız.
- Kurutma makinesi çalışmaya başlamıyor. **▶▶▶ (Başlat/Beklet)** tuşuna basılmış mı? Kapak kapalı mı? Çevre sıcaklığı 5 °C'den yüksek mi?
- Dışarı su akıyor. Kurutma makinesini yatay olarak konumlandırınız. Yoğuşma suyu kabını tam olarak yerine oturuncaya kadar itin.

Hangi durumda ne yapmalı ...

●	Kurutma işlemi gerçekleştirilemedi (çamaşırlar çok ıslak).	Sıcak çamaşırlar genelde olduklarından daha ıslak algılanır! Seçilen program, doldurma miktarı ile uyumlu değil. Başka bir kurutma programı seçiniz veya ilave olarak Süreli Program seçeneğini kullanınız → <i>Programa genel bakış Sayfa 7.</i> «  Kurutma derecesi» seçeneğini kullanınız → <i>Sayfa 5.</i> Nem sensörleri üzerinde ince kireç tabakası mı var? Nem sensörlerini temizleyiniz → <i>Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 2.</i> Program iptali, örn. yoğunlaşma suyu kabının dolması, elektrik kesintisi, kapının açılması veya maksimum kurutma süresine erişilmesi.
●	Kurutma süresi çok uzun.	Tiftik filtrelerini musluk suyunun altında temizleyiniz → <i>Sayfa 4.</i> Hava beslemesi yetersiz → hava sirkülasyonunun iyi olmasını sağlayınız. Havalandırma girişinin önü kapatılmış olabilir mi? Havalandırma girişinin önünü açınız → <i>Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 1.</i> Çevre sıcaklığı 35 °C'nin üzerinde → Havalandırınız.
●	Cihazın olduğu yerdeki nem oranı çok fazlalaşıyor.	İlgili mekânı yeterli düzeyde havalandırınız.
●	Gösterge alanında Isı dönüştürücüsü temizlendi yazısı görünür.	Hata yok! Isı eşanjörünün otomatik temizliği. Temizleme işlemi boyunca yoğunlaşma suyu kabı boşaltılmamalıdır.
●	Elektrik kesintisi.	Elektrik kesintisi durumunda program iptal edilir. Eğer çamaşırlar hala çok ıslaksa: Cihaz açılmalı, program yeniden başlatılmalıdır.
●	Bazen gürültülü ve titreşimli çalışabilir.	Normal gürültüler → <i>Sayfa 10.</i>

Güvenlik bilgileri



Acil durum Kurutma makinesini SADECE...

Kurutma makinesini KESİNLİKLE...

Tehlikeler

Kurma

Elektrik bağlantısı

Kullanım

Arıza

Yedek parçalar

İmha etme

- Derhal elektrik fişini çekip prizden çıkarınız veya sigortayı kapatınız.
- evin iç kısımlarına yerleştiriniz.
- kumaşların kurutulmasında kullanınız.
- yukarıda belirtilen amaçlar dışında kullanmayınız.
- teknik ayarlar veya özellikler açısından değiştirmeyiniz.
- Çocuklar ve gereken talimat ve bilgileri almamış kişiler kurutma makinesini kullanmamalıdır.
- Çocuklar, yanlarında bir yetişkin olmadan, kurutma makinesinin yanında yalnız kalmamalıdır.
- Evcil hayvanlar kurutma makinesinden uzak tutulmalıdır.
- Kumaşların ceplerindeki tüm cisimleri çıkartınız.
- Özellikle çakmaklara dikkat ediniz → **Patlama tehlikesi!**
- Kapağa yaslamayınız veya üzerine oturmayınız → **Devrilme tehlikesi!**
- Cihazın kapağını dikkatli açınız. Sıcak buhar çıkabilir. Kumaşlar ve tambur sıcak olabilir → **Yanma tehlikesi!**
- Geşek hatları veya hortumları sabitleyiniz, aksi takdirde **takılıp düşme tehlikesi!**
- 0°C'nin altındaki sıcaklıklarda donmadan kaynaklanan hasarlar olabilir.
- Kurutma makinesini, yönetmeliklere uygun şekilde alternatif akımlı, toprak hattına sahip prize bağlayınız, aksi halde güvenlik garanti edilemez.
- Kablo kesiti yeterince kalın olmalıdır.
- Sadece şu işarete sahip yanlış elektrik akımı şalteri kullanınız: 
- Elektrik fişi ve priz birbirine uygun olmalıdır.
- Çok prizli bağlantı düzenekleri/arabirimleri ve/veya uzatma kabloları kullanmayınız.
- Elektrik fişine ıslak elle dokunmayınız → **Elektrik çarpma tehlikesi!**
- Elektrik fişini kesinlikle kablosundan çekerek prizden çıkarmayınız.
- Elektrik kablosuna hasar vermeyiniz → **Elektrik çarpma tehlikesi!**
- Kurutma makinesini sadece program açıklamalarında (*Programlar/Kumaşlar Sayfa 1 ve Programa genel bakış Sayfa 7*) tavsiye edilen şekilde doldurunuz. Kurutma makinesini çalıştırmadan önce, içindekileri kontrol ediniz!
- Çözücü madde, sıvı yağ, balmumu, gres yağı veya boya (örn. jöle, aseton, leke çıkarıcı, yıkama benzini vs.) bulaşmış çamaşırları kurutma makinesinde kurutmayınız → **Yangın/Patlama tehlikesi!**
- Tozdan kaynaklanan tehlike (örn. kömür tozu, un): Kurutma makinesi kullanmayınız → **Patlama tehlikesi!**
- Çamaşırlar sünger köpük/kauçuk içeriyorsa, kurutma makinesi kullanmayınız → Elastik malzemeler zarar görebilir ve süngerin olası deformasyonu nedeniyle kurutma makinesi bozulabilir.
- Örneğin uzun saç gibi hafif şeyler kurutma makinesine hava girişi sırasında içeri çekilebilir → **Yaralanma tehlikesi!**
- Kurutma makinesini program sonunda kapatınız!
- Damıtılmış su/yoğuşma suyu içme suyu değildir ve tiftikler bu suyun kirlenmesine neden olabilir!
- Kurutma makinesinde arıza veya arıza ihtimali varsa, Kurutma makinesini kullanmayınız, onarım sadece yetkili servis tarafından yapılmalıdır.
- Elektrik kablosu bozuk olan kurutma makinesini kullanmayınız. Olası tehlikeleri engellemek için bozuk elektrik kablosu sadece yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
- Güvenlik nedenlerinden dolayı sadece orijinal yedek parçaları ve aksesuarları kullanınız.
- Kurutma makinesi: Elektrik fişini prizden çekiniz, **daha sonra** elektrik kablosunu cihazdan ayırınız. Resmi imha etme merkezinde imha ediniz.
- Ambalaj: Ambalaj parçalarını çocuklardan uzak tutunuz → **Boğulma tehlikesi!**
- Isı eşanjörü, Kyoto Protokolü ile tescil edilen florlu sera gazı içermektedir R407C → Bu gazı usulüne uygun şekilde imha ediniz. Dolum miktarı 0,315 kg.
- Tüm malzemeler çevre dostudur ve tekrar kullanılabilir. Çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edilmelidir.

Çamaşır kurutma makinesi WD 260101



Sayfa 13'deki güvenlik bilgilerini dikkate alınız!



Kurutma makinesini ancak bu kullanım kılavuzunu ve **Kurulum ve bakım kılavuzlarını** okuduktan sonra çalıştırınız!
Damıtılmış su drenajının montajı sırasında **Damıtılmış su drenajı için ayrı kılavuzu** dikkate alınız (modele bağlı olarak)!